



FOCAL

Canadian Foundation for the Americas
Fondation canadienne pour les Amériques
Fundación Canadienne para las Américas
Fundação Canadense para as Américas

Information Bulletin

December 2007 diciembre

Boletín Informativo

Indigenous Governance in the Americas Gobernabilidad Indígena en las Américas

Friday, December 21 2007

Viernes, 21 de diciembre, 2007

In Review: The *Indigenous Governance in the Americas Program* is in its final phase of planning for the workshops in Peru and Guatemala. We are currently sending invitations to participants and developing the case study that will be used during the workshops.

In order to better evaluate our programming and plan for our 2008/2009 activities we have designed a short survey and would appreciate your assistance in providing us with your feedback. Please read the survey carefully and send the answers to Jean Pierre Chabot, Project Coordinator, via email.

Survey: The following questions are designed to help us identify our strengths and weaknesses. Please note that although the survey is voluntary, we would greatly appreciate your feedback and encourage you to take a few minutes to answer the series of questions.

1. How would you describe your involvement in the issue of indigenous governance?
 - a. These issues occupy a significant part of my work
 - b. These issues are of relevance to my work and/or personal interests
 - c. I occasionally look into these issues or read publications on them
 - d. I was unaware of these issues prior to my contact with FOCAL
 - e. Prefer not to comment
2. How would you describe your involvement in issues related to the extractive industries?
 - a. These issues occupy a significant part of my work

Resumen: El *Programa de Gobernabilidad Indígena en las Américas* esta en su última fase de planificación para los talleres en Perú y en Guatemala. Estamos enviando invitaciones a los participantes y desarrollando el caso de estudio que será utilizado en los talleres.

Para poder evaluar nuestra programación y planificar para nuestras actividades en el 2008/2009 hemos diseñado una corta encuesta y estaremos muy agradecidos con su apoyo brindando su realimentación. Por favor, lea la encuesta con suficiente tiempo y envíe las respuestas a Jean Pierre Chabot, Coordinador de Proyectos, a través de correo electrónico.

Encuesta: Las siguientes preguntas están diseñadas para ayudarnos a identificar nuestras fortalezas y debilidades. Aunque la encuesta es voluntaria, nos agradecemos mucho tener su realimentación y sugerimos que tome unos minutos para responder a las preguntas.

1. ¿Qué tan involucrados está en los asuntos de la gobernabilidad indígena?
 - a. Estos asuntos ocupan mucho de mi atención en el trabajo
 - b. Estos asuntos están relevantes para mi trabajo o interés personal
 - c. De vez en cuando leo algo sobre estos asuntos
 - d. No estaba consciente de estos asuntos antes de mi contacto con FOCAL
 - e. Prefiero no comentar
2. ¿Qué tan involucrados está en los asuntos relacionados a las industrias extractivas?
 - a. Estos asuntos ocupan mucho de mi

- b. These issues are of relevance to my work and/or personal interests
- c. I occasionally look into these issues or read publications on them
- d. I was unaware of these issues prior to my contact with FOCAL
- e. Prefer not to comment
3. How would you describe your level of interest in the *Indigenous Governance in the Americas* program?
- a. I use the information developed by the program, on a regular basis, at work
- b. I follow the program with significant interest
- c. I review the outputs/publications of the program on a somewhat regular basis
- d. I occasionally skim over the outputs/publications of the program
- e. Prefer not to comment
4. How would you describe your level of interest in the current project on *Economic Opportunities and Indigenous Development*?
- a. I follow the progress of the project closely since it is relevant to my work
- b. I follow the project with significant interest
- c. I receive regular updates on the project and skim the contents briefly
- d. I have not found the regular updates to be of much use
- e. Prefer not to comment
5. How would you describe your level of interest in reading the final report that will be produced as a result of the workshops being organized in Peru and Guatemala for February of 2008?
- a. Very interested
- b. Interested
- c. Somewhat interested
- d. Not interested
- e. Prefer not to comment
6. What words best describe the role you see FOCAL having in addressing the issues of indigenous governance and the extractive industries in the years to come?
- a. Facilitator/Coordinator
- b. Investigator/Researcher
- c. Capacity Builder
- d. Policy Developer
- e. Prefer not to comment
- atención en el trabajo
- b. Estos asuntos están relevantes para mi trabajo o interés personal
- c. De vez en cuando leo algo sobre estos asuntos
- d. No estaba consciente de estos asuntos antes de mi contacto con FOCAL
- e. Prefiero no comentar
3. ¿Cómo se describe su nivel de interés en el programa de *Gobernabilidad Indígena en las Américas*?
- a. Utilizo la información que viene del programa con frecuencia en mi trabajo
- b. Sigo el programa con un interés significativo
- c. Leo los documentos y publicaciones del programa con cierta frecuencia
- d. De vez en cuando leo los documentos y publicaciones del programa
- e. Prefiero no comentar
4. ¿Cómo se describe su nivel de interés en el proyecto de este año sobre las *Oportunidades Económicas y el Desarrollo Indígena*?
- a. Sigo el progreso del proyecto porque es muy relevante para mi trabajo
- b. Sigo el proyecto con un interés significativo
- c. Recibo las actualizaciones del proyecto y las leo brevemente
- d. No encuentro que las actualizaciones del proyecto sirven mucho
- e. Prefiero no comentar
5. ¿Cómo se describe su nivel de interés en leer el informe final que será producido como resultado de los talleres que estén en progreso de planificación para el Febrero de 2008?
- a. Muy interesado
- b. Interesado
- c. Un poco interesado
- d. No interesado
- e. Prefiero no comentar
6. ¿Cuáles palabras mejor describen el rol que FOCAL puede cumplir en los años que vienen sobre asuntos relacionados a la gobernabilidad indígena y las industrias extractivas?
- a. Facilitador/Coordinador
- b. Investigador/Centro de Investigación
- c. Capacitador
- d. Desarrollador de Políticas
- e. Prefiero no comentar



Contact/o: Omaira Mindiola
Project Manager/Gerente de
Proyecto

Tel:(613) 562-0005 ext.223
Email: omindiola@focal.ca

Contact/o: Jean Pierre Chabot
Project Coordinator/Coordina-
dor de Proyectos

Tel:(613) 562-0005 ext.233
Email: jpchabot@focal.ca

www.focal.ca